

Zeitschrift: Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
Herausgeber: Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Band: 33 (1975)
Heft: 146

Rubrik: Un cadeau de poids

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mit einer Delta-Rakete ist inzwischen der Start des deutsch-französischen Satelliten *Symphonie A* erfolgt. Dieser stellt eine Art Nachrichten-Satellit dar, dient aber anderen Zwecken als die INTELSAT-Satelliten, die über ein wesentlich grösseres Kanalnetz verfügen und simultan über 1000 Gespräche und mehrere Farbfernsehsendungen übertragen können.

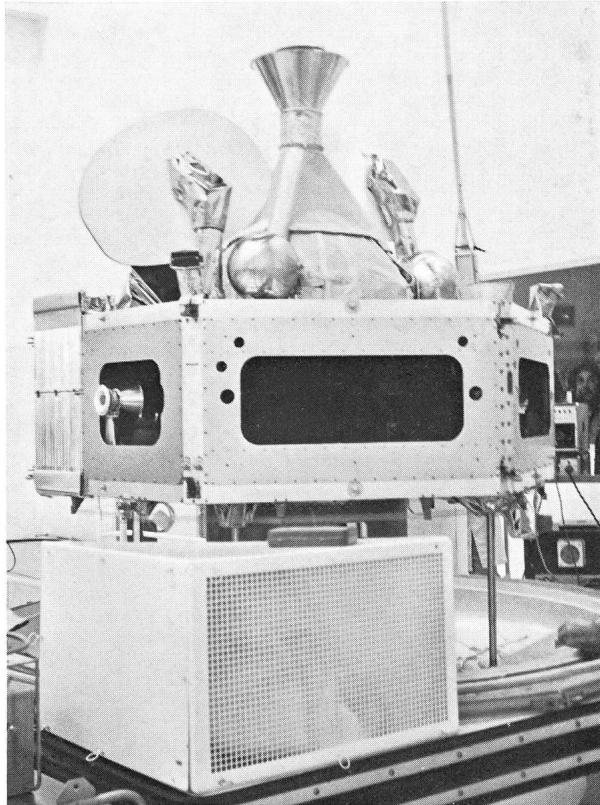


Bild 3: Der deutsch-französische Satellit *Symphonie A* kurz vor seinem Einbau in sein Schutzgehäuse für den Start mit einer Delta-Rakete. NASA-Photographie.

Kuriosa

Es dürfte nachgerade bekannt sein, dass die inflationären Kostensteigerungen, besonders im Druckereigewerbe, allen Zeitschriften, vor allem auch den astronomischen, erhebliche Sorgen bereiten. Wohl den absurdesten Einfall, diesen Sorgen zu steuern, brachte das *Journal of the Astronomical Society of the Pacific* im August 1974, nachdem dieser berühmten Gesellschaft für 1975 ein Defizit von Fr. 115 000.— in Haus steht: Sie offerierten über ein *«Merkur-Erschliessungs-Bureau»*, das von Dr. Richard Reis geleitet wird, Bauland auf dem Merkur! Für Beträge zwischen 10.— und 1 500.— Dollar kann man Land auf dem Merkur, auf Wunsch mit Kratern, kaufen und man erhält dafür eine entsprechende Urkunde mit Situationskarte zum Einrahmen! In den U.S.A. mag ein solcher Einfall Erfolg haben, in Europa wird man sich indessen andere Möglichkeiten einfallen lassen müssen, um die notleidenden Finanzen aufzubessern. Gute Vorschläge dafür nimmt die ORION-Redaktion gerne entgegen!

Un cadeau de poids

La Société d'Astronomie de La Tour-de-Peilz vient de bénéficier d'un don d'une valeur exceptionnelle: En effet, la Fondation «Hochalpine Forschungsstation Jungfrauoch + Gornergrat» lui a remis une coupole d'acier de 4,8 m de diamètre ainsi que l'excellente monture équatoriale qui l'équipait. La coupole garnissait l'une des tours de l'hôtel du Gornergrat et va être remplacée par une construction plus importante. La monture, construite au début de ce siècle, a été constamment modernisée, elle est apte à recevoir sans problèmes un instrument de 40 cm. La clause fixée par la Fondation est que ces matériels soient réinstallés d'ici une année environ et servent entre autre à l'information du public et, spécialement, de la jeunesse.



Coupole quittant le Gornergrat pour Vevey.

L'équipement a été démonté et transporté par des membres et aux frais de la Société dont la caisse a bien besoin d'être renflouée. La coupole est actuellement entreposée à Vevey, elle sera dès que possible installée dans la région veveysanne. Cet événement a incité la Société à modifier sa dénomination, elle s'appelle désormais: *«Société d'Astronomie du Haut Léman»* afin de marquer l'élargissement de son champ d'influence. Par la voie d'ORION nous informerons les amateurs suisses des importantes étapes de notre réalisation et de nos activités.

Société d'astronomie du Haut-Léman. Président: R. DURUSSEL, ch. de Vassin 30, 1814 La Tour-de-Peilz.